



QUATTRO PROZONE: Standard efficiency  
 QUATTRO PROZONE EA: High efficiency



**EA**  
 HIGH ENERGY  
 EFFICIENCY

**IT** La gamma contrassegnata dal marchio EA utilizza scambiatori a piastre ad alto rendimento con bassi  $\Delta t$  refrigerante/fluido consentendo il raggiungimento di alte efficienze.

**UK** The range marked by the trademark EA use plate heat exchangers characterized by high performances and low refrigerant/fluid  $\Delta t$ , allows to reach high energy efficiencies.

**DE** Für die mit der marke EA gekennzeichnete baureihe werden hochleistungsfähige plattenwärmetauscher mit niedrigen  $\Delta t$  des/der kältemittels/flüssigkeit eingesetzt, wodurch es möglich ist, hohe wirkungsgrade zu erreichen.

**IT** Gruppi termofrigoriferi polivalenti aria-acqua con ventilatori elicoidali e compressori ermetici scroll per impianti a 4 tubi.

**UK** Multifunctional air-water units with axial fans and hermetic scroll compressors for associated systems with 4 pipes.

**DE** Polyfunktionelle Wärme-/Kälteaggregate mit Axialgebläsen und hermetischen Scroll-Verdichtern für 4-Rohr-Anlagen.

#### VERSIONI - VERSIONS - VERSIONEN

**MA**

**IT** Multifunzione condensato ad aria

**UK** Multifunctional air-cooled unit

**DE** Luftgekühlte Mehrfunktions-Verflüssigungseinheit

**LN/SL**

**IT** Versioni acustiche (1)

**UK** Acoustic versions (1)

**DE** Akustische Versionen (1)

**PB/PM/PA**

**IT** Versioni idriche (1)

**UK** Hydraulic versions (1)

**DE** Wasserversionen (1)

## CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - UNIT DESCRIPTION - BAUEIGENSCHAFTEN

**IT**

- Compressori scroll.
- Ventilatori elicoidali ECO-PROFILE con pale bilanciate staticamente e dinamicamente.
- Scambiatore lato acqua climatizzazione a piastre saldobrasate isolato termicamente completo di pressostato differenziale e resistenza antigelo.
- Recuperatore a piastre saldo brasate isolato termicamente.
- Scambiatore lato aria a batteria alettata Cu/Al.
- Doppio set point per temperature acqua climatizzazione.
- Controllo di condensazione/evaporazione pressostatico a gradini.
- Valvola di espansione elettronica.
- Microprocessore.
- Mobile: basamento in acciaio zincato e pan-

**UK**

- Compressors scroll.
- ECO-PROFILE axial fans statically and dynamically balanced.
- Evaporator stainless steel AISI 316 brazed plate type externally insulated complete of differential pressure switch and antifreeze protection electric heater.
- Recovery stainless steel AISI 316 brazed plate type externally insulated.
- Condenser coils with seamless copper tubes and aluminium fins
- Double set point temperature for air conditioning water.
- Step condensing/evaporating control.
- Electronic expansion valve.
- Microprocessor.
- Casing: galvanised steel base frame and panels in powder painted galvanised steel sheet

**DE**

- Scroll-Verdichter.
- Axialgebläse ECO-PROFILE mit statisch und dynamisch ausgewuchteten Schaufeln.
- Wärmeisolierter Plattenwärmetauscher auf Wasserseite für Klimatisierung mit schweißgelöteten Platten, Differentialdruckwächter und Frostschutzwiderstand.
- Wärmeisolierter Platten-Rückgewinner mit schweißgelöteten Platten.
- Wärmetauscher auf Luftseite mit Rippenregister Cu/Al.
- Doppelter Sollwert für Wassertemperaturen der Klimafunktion.
- Verflüssigungssteuerung.
- Elektronisches Expansionsventil.
- Mikroprozessor.
- Schrank: Unterstruktur aus verzinktem Stahl und Platten aus verzinktem und lackiertem

(1) DA COMBINARE CON VERSIONI BASE

**LN:** Silenziato con controllo di condensazione/evaporazione mediante regolazione della ventilazione e cappottine afonizzanti per i compressori.

**SL:** Supersilenziata con controllo di condensazione/evaporazione mediante regolazione modulante della velocità dei ventilatori, muffler sulle linee di mandata del compressore e isolamento del vano compressori con cofanatura afonizzante.

**PB:** N. 1 pompa per circuito refrigerazione + N.1 pompa circuito riscaldamento, bassa prevalenza.

**PM:** N. 1 pompa per circuito refrigerazione + N.1 pompa circuito riscaldamento, media prevalenza.

**PA:** N. 1 pompa per circuito refrigerazione + N.1 pompa circuito riscaldamento, alta prevalenza.

Per gli accumuli idrici riferirsi ai gruppi di pompaggio HYDROCOMPACT LC di questa guida.

(1) TO BE COMBINED WITH BASIC VERSIONS

**LN:** Low noise unit, including condensing/evaporating control with air flow regulation and sound compressor jackets.

**SL:** Super low noise unit with sound proofing box for compressors, muffler on the compressors delivery lines.

**PB:** N. 1 Cooling circuit water pump + N. 1 heating circuit water pump, low head pressure.

**PM:** N. 1 Cooling circuit water pump + N. 1 heating circuit water pump, medium head pressure.

**PA:** N. 1 Cooling circuit water pump + N. 1 heating circuit water pump, high head pressure.

For buffer tanks please refer to HYDROCOMPACT LC pump stations of this commercial guide.

(1) MIT BASISVERSIONEN D ZU KOMBINIEREN

**LN:** Schallgedämpft, mit Steuerung der Verflüssigung durch Regelung der Gebläsedrehzahl und Schalldämpfung der Verdichter mittels schallschluckenden Hauben.

**SL:** Superschallgedämpft, mit modulierende Regelung der Gebläsedrehzahl, Schalldämpfer an Druck- der Verdichter und schallschluckende Verkleidung des Verdichterraums.

**PB:** 1 Pumpe für Klimatisierungskreislauf + 1 Pumpe für Brauchwarmwasserkreislauf, Niedrig Förderhöhe.

**PM:** 1 Pumpe für Klimatisierungskreislauf + 1 Pumpe für Brauchwarmwasserkreislauf, Mittel Förderhöhe.

**PA:** 1 Pumpe für Klimatisierungskreislauf + 1 Pumpe für Brauchwarmwasserkreislauf, Hoch Förderhöhe.

Was die Wasserspeicher betrifft, ist auf das Pumpaggregat HYDROCOMPACT LC dieser Anleitung Bezug zu nehmen.

- nelli in lamiera zincata verniciata per installazione all'esterno.
- Scheda di comunicazione seriale RS485.

- for outdoor installation.
- Communication card RS485.

- Blech für Außeninstallation.
- Serielle Schnittstelle RS485.

## ACCESSORI A RICHIESTA - ACCESSORIES ON DEMAND - ZUBEHÖR AUF ANFRAGE

IT

### ACCESSORI MONTATI

- Rifasamento compressori cos phi 0.91.
- Resistenza elettrica quadro elettrico con termostato.
- Scheda seriale con protocollo BacNet MS/TP o TCP/IP.
- Gateway Modbus Lontalk
- Soft Start.
- Interruttori automatici sui carichi.
- Regolazione modulante della velocità dei ventilatori.
- Ventilatori ECO-PROFILE ELECTRONIC e/o ad alta prevalenza 100 Pa.
- Cavi elettrici numerati.
- Manometri gas.
- Griglie di protezione.
- Trattamenti speciali batterie di condensazione.
- Alimentazione senza neutro.
- Pressostato di alta pressione (per versioni idriche).

### ACCESSORI SCIOLTI

- Pannello di controllo remoto.
- Flussostato.
- Gruppo di riempimento automatico.
- Filtri.
- Manometri acqua.
- Kit per trasporto in container.
- Kit Victaulic.
- Antivibranti in gomma/a molla.

UK

### MOUNTED ACCESSORIES

- Power factor correction to cos phi 0.91.
- Control panel electric heater with thermostat.
- Serial card with BacNet Protocol MS/TP or TCP/IP.
- Gateway Modbus Lontalk.
- Soft - Start.
- Automatic circuit breakers.
- Condensing control with variable fan speed modulation.
- Electronically Commutated Motor fans (EC fans) (also head pressure 100 Pa).
- Numbered wires.
- Gas gauges.
- Protection grilles.
- Special treatments for condensing coils.
- Electrical power supply without neutral.
- Water high pressure switch (for hydraulic versions).

### LOOSE ACCESSORIES

- Remote control display.
- Flow switch.
- Automatic water filling.
- Water strainers.
- Water gauges.
- Sea container kit.
- Victaulic kit.
- Rubber/spring anti vibration mounts.

DE

### EINGEBAUTE ZUBEHÖRTEILE

- Verdichter-Phasenregelung cos phi 0,91.
- Elektrischer Widerstand der Schalttafel mit Thermostat.
- Serielle Karte mit BacNet-Protokoll MS/TP oder TCP/IP.
- LonTalk™-Gateway.
- Softstart.
- Automatische Schalter für Lasten.
- Modulierende Regelung der Gebläsedrehzahl.
- Gebläse ECO-PROFILE ELECTRONIC und/oder mit hohem stat Druck 100Pa.
- Nummerierte Elektrokabel.
- Kältegasmanometer-Kit.
- Schutzgitter für Verflüssigungsregister.
- Verflüssigungsregister mit Oberflächenlackierung Hydrophil.
- Versorgung ohne Neutralleiter.
- Hochdruckwächter (Wasserversionen).

### SEPARATE ZUBEHÖRTEILE

- Fernsteuertafel.
- Strömungswächter.
- Automatisches Füllaggregat.
- Filter.
- Wassermanometer-Kit.
- Container Kit.
- Victaulic-Kit.
- Schwingschutzteile aus Gummi und mit Feder.



## VANTAGGI - ADVANTAGES - VORTEILE



HIGH COP



IT

- Alta efficienza energetica garantita da batterie di scambio termico maggiorate e ventilatori ad elevate prestazioni energetiche.
- Ventilatori ECO-PROFILE. Grazie all'innovativo profilo della pala assicurano una maggiore efficienza riducendo la potenza assorbita e le emissioni sonore.
- Facilità di installazione e manutenzione.

UK

- High energy efficiency assured by oversized heat exchange coils and high energetic performance fans.
- ECO-PROFILE Fans. Due to the innovative profile, these fans ensure high efficiency by reducing power input and sound emissions.
- Easy installation and maintenance.

DE

- Hoher Energie-Wirkungsgrad, garantiert durch vergrößerte Wärmetauschregister und Gebläse mit hohen Energieleistungen.
- Gebläse ECO-PROFILE. Dank des innovativen Schaufelprofils gewährleisten sie einen höheren Wirkungsgrad bei gleichzeitiger Reduzierung der Leistungsaufnahme und der Schallemissionen.
- Leichte Installation und Wartung.

## MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO - OPERATION MODE - BETRIEBSARTEN

### IT FUNZIONAMENTO SOLO CHILLER

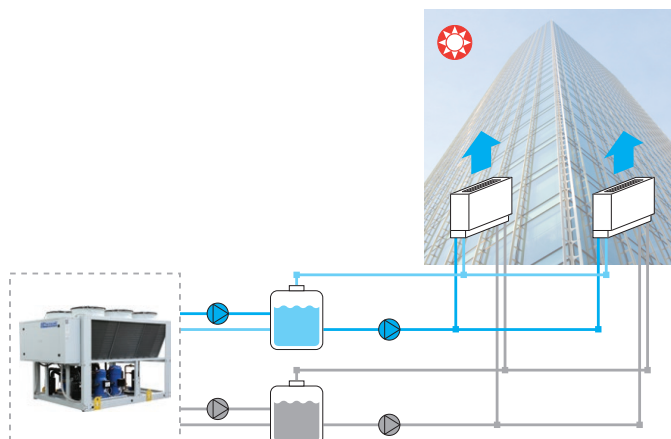
Produzione acqua refrigerata per uso climatizzazione.

### UK CHILLER ONLY MODE

Production of chilled water for air conditioning use.

### DE NUR KÄLTBETRIEB

Aufbereitung von Kaltwasser für Klimatisierung.



### IT FUNZIONAMENTO CHILLER + RECUPERO PARZIALE O TOTALE

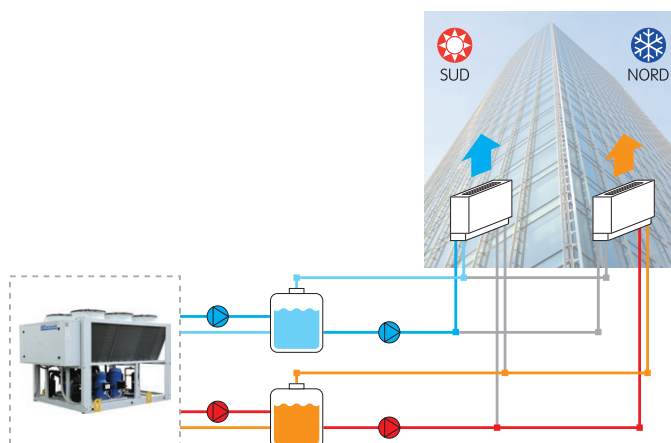
Produzione contemporanea di acqua refrigerata attraverso l'evaporatore e acqua calda (gratuita) con i recuperatori di calore.

### UK CHILLER MODE + PARTIAL OR TOTAL HEAT RECOVERY

Simultaneous production of chilled water on the evaporator and warm water from heat recovery exchanger.

### DE KÄLTBETRIEB + TEIL-ODER VOLLE RÜCKGEWINNUNG

Gleichzeitige Aufbereitung von Kaltwasser über den Verdampfer und von Warmwasser (kostenlos) mit den Wärmerückgewinnern.



### IT FUNZIONAMENTO SOLO POMPA DI CALORE

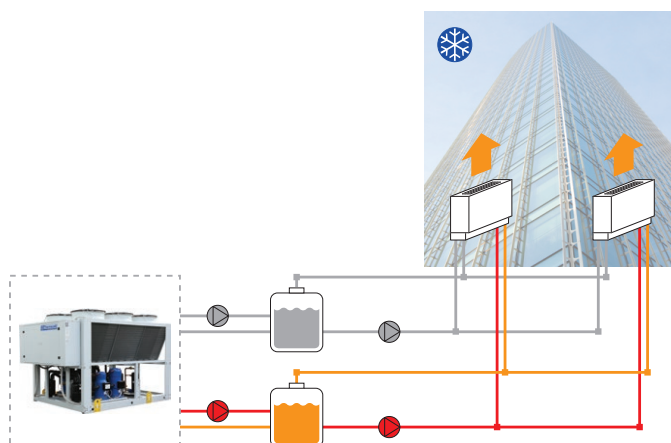
Produzione acqua calda per uso climatizzazione.

### UK OPERATION ONLY HEAT PUMP

Hot water production for air conditioning use.

### DE NUR WÄRMEPUMPENBETRIEB

Aufbereitung von Warmwasser für Klimatisierung.



**FORMULA DI CALCOLO DEL TEP  
EQUATION FOR TEP CALCULATION  
BERECHNUNGSFORMEL DES TEP:**



$$TEP = EER_{COOLING} * \alpha + TER * \beta + COP_{HEATING} * \gamma$$

$\alpha$  = periodo relativo al funzionamento in sola modalità chiller (%)  
 $\beta$  = periodo relativo al funzionamento in modalità chiller + recupero (%)  
 $\gamma$  = periodo relativo al funzionamento in sola modalità pompa di calore (%)

$\alpha$  = period related to operation in chiller mode only (%)  
 $\beta$  = period related to operation in chiller mode + recovery (%)  
 $\gamma$  = period related to operation in heat pump mode only (%)

$\alpha$  = Gewichtung für alleinigen Wasserkühlmaschinenbetrieb (%)  
 $\beta$  = Gewichtung für Wasserkühlmaschinen- und Heizbetrieb (%)  
 $\gamma$  = Gewichtung für alleinigen Heizbetrieb (%)

TER = COEFFICIENTE DI EFFICIENZA IN MODALITÀ CHILLER + RECUPERO  
 CHILLER + RECOVERY MODE EFFICIENCY RATIO  
 WIRKUNGSGRADKOEFFIZIENT BEI KALTEBETRIEB + RUCKGEWINNUNG

**IT** Il coefficiente effettivo che misura le performance della macchina durante la sua operatività annuale si può riassumere con il TEP, un indice di efficienza stagionale appositamente sviluppato per misurare il reale rendimento delle unità multifunzione. Il coefficiente TEP tiene conto dei rendimenti ponderati secondo le diverse modalità di funzionamento (refrigerazione, refrigerazione + riscaldamento, riscaldamento).

**UK** The effective coefficient measuring the unit performance during the whole year is the TEP coefficient, which represents the total seasonal efficiency properly developed to measure the multifunction real efficiency. The TEP indicator is calculated on the base of the efficiencies of each operating mode of the unit and properly weighted (cooling, cooling + heating, heating).

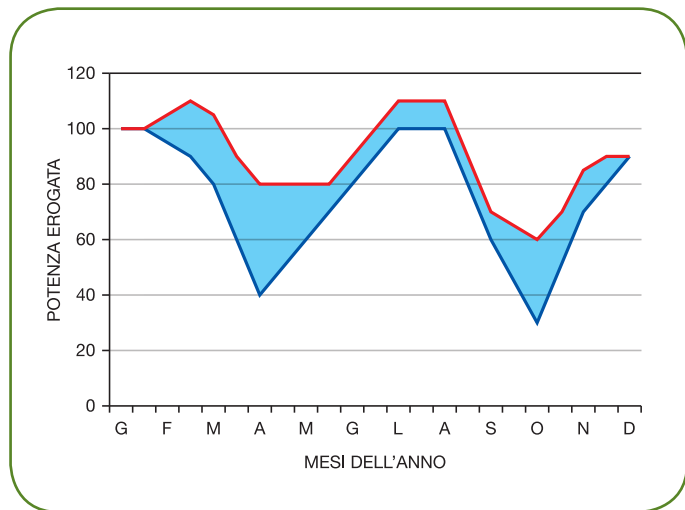
**DE** Der effektive Koeffizient zur Messung der Performance der Einheit während des Betriebs eines Jahres kann mit dem TEP ausgedrückt werden; es handelt sich hierbei um einen saisonalen Wirkungsgradindex, der eigens formuliert wurde, um die tatsächliche Leistungsabgabe von Mehrfunktionseinheiten zu messen. Der Koeffizient TEP berücksichtigt die auf Grundlage verschiedener Betriebsarten (Kältebetrieb, Kältebetrieb + Heizbetrieb, Heizbetrieb) gewogenen Leistungen.

**LIMITI DI FUNZIONAMENTO MAGGIORATI  
INCREASED OPERATING LIMITS  
ERWEITERTE BETRIEBSGRENZEN**

**IT** I sistemi polivalenti rappresentano la soluzione più performante con bassi costi di esercizio, sia sotto il profilo della semplicità impiantistica che del risparmio energetico, grazie al recupero totale di energia.

**UK** The multifunctional systems are the most powerful solution with low operating costs, both in terms of plant simplicity that the energy saving due to the total energy recovery.

**DE** Die Multifunktionssysteme sind die stärkste Lösung mit niedrigen Betriebskosten, sowohl im Hinblick auf Pflanzen Einfachheit, dass die Energieeinsparung durch die Gesamtenergieerückgewinnung.



**DSP  
DYNAMIC SET POINT**

**IT** Il DYNAMIC SET POINT permette di adattare temporaneamente il set point in maniera da inseguire sempre le condizioni di massimo comfort e, soprattutto, di massimo risparmio energetico.

**UK** The function DYNAMIC SET POINT allows to change simultaneously the set point to achieve always the conditions of best comfort and, above all, the maximum energy saving.

**DE** Mit dem DSP ist die zeitweilige Anpassung des Sollwerts möglich, so dass stets die Bedingungen für maximalen Komfort und, vor allen Dingen, für maximale Energieersparnis gegeben sind.

## QUATTRO PROZONE DATI TECNICI GENERALI - GENERAL TECHNICAL DATA - ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN

| Mod.  | Vers. |         | 150 Z      | 155 Z  | 165 Z  | 185 Z  | 1115 Z | 1140 Z | 1155 Z | 1175 Z |
|---|-------|---------|------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Refrigerazione – Cooling – Kältebetrieb (1)   |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |
| CC  | MA    | kW      | 45,2       | 51,2   | 59,9   | 77,7   | 103    | 126    | 139    | 159    |
| PI  |       | kW      | 17,1       | 19,3   | 23,3   | 29,8   | 41,0   | 49,7   | 56,9   | 62,6   |
| EER   |       |         | 2,64       | 2,65   | 2,57   | 2,60   | 2,51   | 2,55   | 2,44   | 2,53   |
| Riscaldamento – Heating – Heizbetrieb (2)   |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |
| HC  | MA    | kW      | 49,1       | 55,8   | 65,7   | 86,2   | 110    | 138    | 152    | 174    |
| PI  |       | kW      | 17,1       | 19,2   | 22,5   | 30,0   | 38,3   | 47,9   | 53,0   | 61,9   |
| COP   |       |         | 2,88       | 2,91   | 2,92   | 2,87   | 2,86   | 2,89   | 2,86   | 2,82   |
| Refrigerazione + Riscaldamento – Cooling + Heating – Kältebetrieb + Heizbetrieb (3) |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |
| CC  | MA    | kW      | 43,7       | 50,1   | 59,7   | 74,7   | 106    | 127    | 143    | 156    |
| HC  | MA    | kW      | 58,6       | 67,2   | 80,2   | 102    | 141    | 171    | 192    | 212    |
| PI  |       | kW      | 14,9       | 17,1   | 20,6   | 27,2   | 35,8   | 44,3   | 49,8   | 55,7   |
| TER   |       |         | 6,87       | 6,86   | 6,79   | 6,51   | 6,90   | 6,71   | 6,71   | 6,61   |
| Refrigerazione - Cooling - Kältebetrieb (4)   |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |
| P rated,c   |       | kW      | 45,2       | 51,2   | 59,9   | 77,7   | 103    | 126    | 139    | 159    |
| ηs,c  |       | %       | 127        | 132    | 137    | 126    | 129    | 131    | 115    | 122    |
| SEER  |       |         | 3,24       | 3,39   | 3,50   | 3,23   | 3,30   | 3,35   | 2,96   | 3,12   |
| Riscaldamento - Heating - Heizbetrieb (5)   |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |
| P rated,h   |       | kW      | 41,8       | 46,9   | 54,8   | 75,4   | 94,6   | 119    | 140    | 156    |
| ηs,h  |       | %       | 115        | 115    | 115    | 115    | 115    | 115    | 115    | 115    |
| SCOP  |       |         | 2,95       | 2,95   | 2,96   | 2,95   | 2,95   | 2,96   | 2,95   | 2,95   |
| EC  |       | A       | A          | A      | A      | A      | A      | A      | A      | A      |
| RCN   |       | n       | 1          | 1      | 1      | 1      | 1      | 1      | 1      | 1      |
| CN  |       | n       | 2          | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      |
| CT  |       |         | Scroll     |        |        |        |        |        |        |        |
| SPWL  |       | dB(A)   | 82         | 82     | 83     | 84     | 87     | 87     | 89     | 91     |
| SPL   |       | dB(A)   | 51         | 51     | 52     | 54     | 56     | 56     | 59     | 61     |
| SPWL  | LN    | dB(A)   | 80         | 80     | 80     | 82     | 85     | 85     | 87     | 89     |
| SPL   | LN    | dB(A)   | 49         | 49     | 50     | 52     | 54     | 54     | 57     | 58     |
| SPWL  | SL    | dB(A)   | 77         | 77     | 78     | 79     | 82     | 82     | 84     | 86     |
| SPL   | SL    | dB(A)   | 46         | 46     | 47     | 49     | 51     | 51     | 54     | 56     |
| EPS   |       | V/Ph/Hz | 400/3+n/50 |        |        |        |        |        |        |        |
| Mod.  | Vers. |         | 2205 Z     | 2250 Z | 2300 Z | 2350 Z | 2370 Z | 2425 Z | 3480 Z | 3505 Z |
| Refrigerazione – Cooling – Kältebetrieb (1)   |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |
| CC  | MA    | kW      | 187        | 227    | 268    | 313    | 331    | 382    | 431    | 454    |
| PI  |       | kW      | 78,1       | 91,4   | 115    | 121    | 130    | 160    | 168    | 181    |
| EER   |       |         | 2,39       | 2,48   | 2,34   | 2,59   | 2,54   | 2,39   | 2,57   | 2,52   |
| Riscaldamento – Heating – Heizbetrieb (2)   |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |
| HC  | MA    | kW      | 212        | 259    | 306    | 351    | 371    | 434    | 493    | 524    |
| PI  |       | kW      | 71,3       | 84,3   | 99,2   | 112    | 119    | 140    | 168    | 179    |
| COP   |       |         | 2,97       | 3,07   | 3,08   | 3,12   | 3,11   | 3,09   | 2,94   | 2,93   |
| Refrigerazione + Riscaldamento – Cooling + Heating – Kältebetrieb + Heizbetrieb (3) |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |
| CC  | MA    | kW      | 195        | 233    | 289    | 318    | 340    | 402    | 427    | 451    |
| HC  | MA    | kW      | 260        | 314    | 385    | 425    | 455    | 539    | 581    | 618    |
| PI  |       | kW      | 66,0       | 80,2   | 95,9   | 107,3  | 115    | 138    | 154    | 166    |
| TER   |       |         | 6,88       | 6,82   | 7,03   | 6,93   | 6,93   | 6,83   | 6,56   | 6,43   |
| Refrigerazione - Cooling - Kältebetrieb (4)   |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |
| P rated,c   |       | kW      | 187        | 227    | 268    | 313    | 331    | 382    | 431    | 454    |
| ηs,c  |       | %       | 127        | 136    | 139    | 139    | 140    | 144    | 134    | 133    |
| SEER  |       |         | 3,25       | 3,48   | 3,54   | 3,56   | 3,57   | 3,67   | 3,42   | 3,40   |
| Riscaldamento - Heating - Heizbetrieb (5)   |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |
| P rated,h   |       | kW      | 177        | 214    | 254    | 293    | 309    | 360    | -      | -      |
| ηs,h  |       | %       | 116        | 118    | 119    | 120    | 120    | 119    | -      | -      |
| SCOP  |       |         | 2,97       | 3,04   | 3,06   | 3,08   | 3,07   | 3,06   | -      | -      |
| EC  |       | A       | A          | A      | A      | A      | A      | A      | -      | -      |
| RCN   |       | n       | 2          | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| CN  |       | n       | 4          | 4      | 4      | 4      | 4      | 4      | 6      | 6      |
| CT  |       |         | Scroll     |        |        |        |        |        |        |        |
| SPWL  |       | dB(A)   | 89         | 91     | 92     | 94     | 94     | 96     | 95     | 96     |
| SPL   |       | dB(A)   | 59         | 60     | 61     | 63     | 64     | 65     | 64     | 65     |
| SPWL  | LN    | dB(A)   | 87         | 89     | 90     | 92     | 92     | 94     | 93     | 93     |
| SPL   | LN    | dB(A)   | 57         | 58     | 59     | 61     | 62     | 63     | 62     | 63     |
| SPWL  | SL    | dB(A)   | 84         | 86     | 87     | 89     | 89     | 91     | 90     | 91     |
| SPL   | SL    | dB(A)   | 54         | 55     | 56     | 58     | 59     | 60     | 59     | 60     |
| EPS   |       | V/Ph/Hz | 400/3+n/50 |        |        |        |        |        |        |        |

## DIMENSIONI E PESI - DIMENSIONS AND WEIGHTS - ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

| Mod. | Vers. |    | 150 Z | 155 Z | 165 Z | 185 Z | 1115 Z | 1140 Z | 1155 Z | 1175 Z |
|------|-------|----|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|
| A    |       | mm | 2560  | 2560  | 2560  | 3559  | 3559   | 2617   | 2617   | 3565   |
| B    |       | mm | 1100  | 1100  | 1100  | 1100  | 1100   | 2200   | 2200   | 2260   |
| C    |       | mm | 2131  | 2131  | 2131  | 2179  | 2179   | 2175   | 2175   | 2400   |
| SW   |       | kg | 899   | 903   | 912   | 1107  | 1191   | 1462   | 1553   | 2028   |
| +SW  | LN    | kg | 24    | 24    | 24    | 24    | 24     | 24     | 24     | 24     |
|      | SL    | kg | 77    | 77    | 77    | 90    | 90     | 90     | 90     | 90     |
|      | PB    | kg | 74    | 74    | 74    | 42    | 42     | 48     | 48     | 48     |
|      | PM    | kg | 78    | 78    | 84    | 44    | 54     | 54     | 54     | 54     |
|      | PA    | kg | 96    | 102   | 102   | 60    | 58     | 58     | 58     | 102    |

| Mod. | Vers. |    | 2205 Z | 2250 Z | 2300 Z | 2350 Z | 2370 Z | 2425 Z | 3480 Z | 3505 Z |
|------|-------|----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| A    |       | mm | 3565   | 3565   | 3565   | 4535   | 4535   | 4535   | 7038   | 7038   |
| B    |       | mm | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   |
| C    |       | mm | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   |
| SW   |       | kg | 2205   | 2379   | 2504   | 3076   | 3093   | 3163   | 4299   | 4321   |
| +SW  | LN    | kg | 48     | 48     | 48     | 48     | 48     | 48     | 72     | 72     |
|      | SL    | kg | 180    | 180    | 180    | 180    | 180    | 180    | 271    | 271    |
|      | PB    | kg | 98     | 98     | 104    | 138    | 138    | 170    | 170    | 170    |
|      | PM    | kg | 104    | 104    | 126    | 170    | 170    | 170    | 170    | 170    |
|      | PA    | kg | 102    | 126    | 158    | 158    | 158    | 190    | 222    | 222    |



SW peso di spedizione  
shipping weight  
Liefergewicht  
+SW peso aggiuntivo  
extra weight  
zusätzliches Gewicht

- (1) Temperatura esterna 35°C; temperatura acqua evaporatore 12/7°C. Dati secondo la normativa EN 14511.
  - (2) Temperatura esterna 7°C - 90% U.R.; temperatura acqua condensatore 40/45°C. Dati secondo la normativa EN 14511.
  - (3) Acqua condensatore in/out 40/45°C; acqua evaporatore in/out 12/7°C. Dati secondo la normativa EN 14511.
  - (4) Classificazione Ecodesign dei chiller per la climatizzazione d'ambiente - applicazione fan coil.  $\eta_{s,c}/SEER$ , come definite nella direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile dei chiller per la climatizzazione d'ambiente aventi una capacità nominale di raffreddamento non superiore a 2 MW - REGOLAMENTO (UE) 2016/2281 del 20 dicembre 2016.
  - (5) Classificazione Ecodesign in condizioni di bassa temperatura. Temperatura esterna: 7°C a bulbo secco/6°C a bulbo umido e temperatura acqua calda ingresso/uscita: 30°C/35°C.  $\eta_{s,h} / SCOP$ , come definite nella direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche Ecodesign per gli apparecchi per riscaldamento d'ambiente con Prated < 400 kW - REGOLAMENTO (UE) N° 813/2013 del 2 Agosto 2013.
- CC Potenza frigorifera  
HC Potenza termica  
PI Potenza assorbita totale  
EER EER totale al 100%  
COP COP totale al 100%  
TER Coefficiente di efficienza in modalità multifunzione  
P rated Potenza nominale  
 $\eta_{s,c}$  Efficienza energetica stagionale in raffreddamento  
SEER EER Stagionale  
 $\eta_{s,h}$  Efficienza energetica stagionale in riscaldamento  
SCOP COP Stagionale  
EC Classe di efficienza Energetica  
RCN Numero circuiti refrigeranti  
CN Numero compressori  
CT Tipo compressori  
SPL Livello pressione sonora (calcolato secondo ISO 3744 a 10 m di distanza dall'unità)  
SPWL Livello potenza sonora secondo la ISO 9614.  
EPS Alimentazione elettrica standard

- (1) Outdoor temperature 35°C; evaporator water temperature 12/7°C. Technical data in accordance to EN 14511
  - (2) Outdoor temp. 7°C 90% R.H.; condenser water temp. 40/45°C. Technical data in accordance to EN 14511
  - (3) Condenser water in/out 40/45°C; evaporator water in/out 12/7°C. Technical data in accordance to EN 14511
  - (4) Ecodesign rating for comfort chiller - fan coil application.  $\eta_{s,c}/SEER$  as defined in Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to Ecodesign requirements for Comfort Chillers with 2000 kW maximum capacity - COMMISSION REGULATION (EU) N° 2016/2281 of 20 December 2016.
  - (5) Ecodesign rating at low temperature conditions. Outdoor temperature: 7°C dry bulb/6°C wet bulb and hot water temperature in/out: 30°C/35°C.  $\eta_{s,h} / SCOP$  as defined in Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to Ecodesign requirements for Space heaters and combination heaters with Prated < 400kW - COMMISSION REGULATION (EU) N° 813/2013 of 2 August 2013.
- CC Cooling capacity  
HC Heating capacity  
PI Total power input  
EER Total EER 100%  
COP Total COP 100%  
TER Multifunction operation efficiency ratio  
P rated Nominal capacity  
 $\eta_{s,c}$  Seasonal cooling energy efficiency  
SEER Seasonal EER  
 $\eta_{s,h}$  Seasonal space heating energy efficiency  
SCOP Seasonal COP  
EC Efficiency class  
RCN Number of refrigerant circuits  
CN Number of compressors  
CT Type of compressors  
SPL Pressure sound level (calculated according to ISO 3744 at 10 mt distance from the unit)  
SPWL Power sound level according to ISO 9614.  
EPS Electrical power supply

- (1) Ausentemperatur 35°C; Wassertemperatur Verdampfer 12/7°C. Technische Daten entsprechend EN 14511.
  - (2) Ausentemp. 7°C - 90% R.F.; Wassertemp. Verflüssiger 40/45°C. Technische Daten entsprechend EN 14511.
  - (3) Wassertemp. Verflüssiger in/out 40/45°C; Wassertemp. Verdampfer in/out 12/7°C. Technische Daten entsprechend EN 14511.
  - (4) Ecodesign Klassifizierung von altwassersätze für die Klimatisierung, Fan-Coil-Anwendung.  $\eta_{s,c}/SEER$ , wie in der Richtlinie 2009/125 / EG des Europäischen Parlaments und des Rates festgelegt das spezifische Ecodesign des Kühlers für die Umgebungsluft, darf die Nennkühlleistung 2 MW nicht überschreiten - VERORDNUNG (EU) 2016/2281 vom 20 Dezember 2016.
  - (5) Klassifizierung Ecodesign niedriger Temperatur und Wetterverhältnisse Average [VERORDNUNG (EU) Nr 811/2013]. Ausentemperatur: 7°C TK/6°C Feuchtkugel- und Warmwassertemperatur in/out: 30°C/35°C.  $\eta_{s,h} / SCOP$  im Sinne der Richtlinie 2009/125/CE des Europäischen Parlaments und des Rates über die Ecodesign Spezifikationen für Heizgeräte mit einer Nennleistung von <400 kW - VERORDNUNG (EU) Nr. 813/2013 der 2. August 2013.
- CC Kalteleistung  
HC Wärmeleistung  
PI Gesamtleistungsaufnahme  
EER Gesamt-EER auf 100%  
COP Gesamt-COP auf 100%  
TER Wirkungsgradkoeffizient in Mehrfunktions-Betriebsart  
P rated Nennleistung  
 $\eta_{s,c}$  Jahreszeitbedingte Kühlung-Energieeffizienz  
SEER Saisonalen EER  
 $\eta_{s,h}$  Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz  
SCOP Saisonalen COP  
EC Effizienzklasse  
RCN Anzahl Kältekreislaufe  
CN Anzahl Verdichter  
CT Verdichtertyp  
SPL Schalldruckpegel (berechnet nach ISO 3744 auf 10 m Abstand zur Einheit)  
SPWL Schallleistungspegel entsprechend ISO 9614  
EPS Standard-Stromversorgung

## QUATTRO PROZONE EA DATI TECNICI GENERALI - GENERAL TECHNICAL DATA - ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN

| Mod.  | Vers. |         | 155 Z      | 160 Z | 170 Z | 195 Z | 1125 Z | 1135 Z | 2145 Z | 2170 Z | 2185 Z | 2220 Z | 2265 Z | 2325 Z | 2355 Z |
|---|-------|---------|------------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Refrigerazione – Cooling – Kältebetrieb (1)   |       |         |            |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| CC  | MA    | kW      | 48,2       | 55,1  | 65,2  | 84,9  | 111    | 122    | 131    | 151    | 165    | 200    | 239    | 291    | 321    |
| PI  |       | kW      | 16,3       | 18,3  | 21,7  | 28,1  | 37,7   | 43,0   | 47,5   | 54,2   | 60,1   | 74,2   | 89     | 107    | 118    |
| EER   |       |         | 2,96       | 3,01  | 3,01  | 3,02  | 2,94   | 2,85   | 2,76   | 2,79   | 2,74   | 2,70   | 2,69   | 2,70   | 2,73   |
| Riscaldamento – Heating – Heizbetrieb (2)   |       |         |            |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| HC  | MA    | kW      | 50,6       | 57,9  | 69,2  | 90,6  | 119    | 132    | 144    | 162    | 178    | 217    | 260    | 320    | 355    |
| PI  |       | kW      | 16,6       | 18,6  | 21,8  | 29,3  | 38,0   | 43,3   | 45,9   | 53,4   | 58,6   | 70,6   | 83,3   | 102    | 112    |
| COP   |       |         | 3,04       | 3,11  | 3,17  | 3,09  | 3,12   | 3,04   | 3,14   | 3,04   | 3,04   | 3,08   | 3,12   | 3,15   | 3,17   |
| Refrigerazione + Riscaldamento – Cooling + Heating – Kältebetrieb + Heizbetrieb (3) |       |         |            |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| CC  | MA    | kW      | 45,9       | 52,7  | 62,8  | 79,7  | 108    | 118    | 131    | 150    | 165    | 199    | 241    | 298    | 321    |
| HC  | MA    | kW      | 60,4       | 69,2  | 82,7  | 106   | 142    | 157    | 173    | 196    | 217    | 265    | 320    | 392    | 427    |
| PI  |       | kW      | 14,4       | 16,5  | 19,9  | 26,2  | 35,2   | 39,6   | 41,9   | 46,7   | 52,3   | 64,8   | 78,4   | 94,1   | 106    |
| TER   |       |         | 7,38       | 7,39  | 7,31  | 7,10  | 7,11   | 6,95   | 7,24   | 7,41   | 7,29   | 7,16   | 7,16   | 7,32   | 7,09   |
| Refrigerazione - Cooling - Kältebetrieb (4)   |       |         |            |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| P rated,c   |       | kW      | 48,2       | 55,1  | 65,2  | 84,9  | 111    | 122    | 131    | 151    | 165    | 200    | 239    | 291    | 321    |
| ηs,c  |       | %       | 136        | 144   | 149   | 140   | 143    | 137    | 137    | 134    | 136    | 138    | 143    | 154    | 143    |
| SEER  |       |         | 3,47       | 3,67  | 3,80  | 3,58  | 3,65   | 3,49   | 3,49   | 3,43   | 3,48   | 3,54   | 3,66   | 3,92   | 3,65   |
| Riscaldamento - Heating - Heizbetrieb (5)   |       |         |            |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| P rated,h   |       | kW      | 41         | 47    | 56    | 75    | 98     | 111    | 122    | 133    | 147    | 179    | 215    | 258    | 298    |
| ηs,h  |       | %       | 125        | 127   | 130   | 125   | 129    | 125    | 130    | 125    | 125    | 127    | 129    | 130    | 130    |
| SCOP  |       |         | 3,19       | 3,24  | 3,32  | 3,20  | 3,29   | 3,20   | 3,32   | 3,19   | 3,19   | 3,24   | 3,31   | 3,33   | 3,33   |
| EC  |       |         | A+         | A+    | A+    | A+    | A+     | A+     | A+     | A+     | A+     | A+     | A+     | A+     | A+     |
| RCN   |       | n       | 1          | 1     | 1     | 1     | 1      | 1      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      |
| CN  |       | n       | 2          | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 4      | 4      | 4      | 4      |
| CT  |       |         | Scroll     |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| SPWL  |       | dB(A)   | 83         | 83    | 84    | 85    | 88     | 88     | 88     | 91     | 92     | 90     | 92     | 93     | 95     |
| SPL   |       | dB(A)   | 51         | 51    | 52    | 53    | 56     | 56     | 56     | 59     | 60     | 58     | 60     | 61     | 63     |
| SPWL  | LN    | dB(A)   | 82         | 82    | 82    | 84    | 86     | 87     | 87     | 89     | 90     | 89     | 90     | 91     | 92     |
| SPL   | LN    | dB(A)   | 50         | 50    | 50    | 52    | 54     | 54     | 54     | 57     | 58     | 56     | 58     | 59     | 60     |
| SPWL  | SL    | dB(A)   | 78         | 78    | 79    | 80    | 83     | 83     | 83     | 86     | 87     | 85     | 87     | 88     | 90     |
| SPL   | SL    | dB(A)   | 46         | 46    | 46    | 48    | 51     | 51     | 51     | 54     | 55     | 53     | 55     | 56     | 57     |
| EPS   |       | V/Ph/Hz | 400/3+n/50 |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |

| Mod.  | Vers. |         | 2380 Z     | 2450 Z | 3500 Z | 3525 Z | 3570 Z | 3590 Z | 3645 Z | 4715 Z | 4755 Z | 4790 Z | 4830 Z | 4865 Z |  |
|---|-------|---------|------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| Refrigerazione – Cooling – Kältebetrieb (1)   |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |
| CC  | MA    | kW      | 341        | 406    | 451    | 474    | 513    | 533    | 582    | 643    | 678    | 713    | 746    | 779    |  |
| PI  |       | kW      | 126        | 148    | 164    | 177    | 194    | 202    | 230    | 235    | 252    | 270    | 289    | 308    |  |
| EER   |       |         | 2,70       | 2,75   | 2,74   | 2,68   | 2,64   | 2,63   | 2,53   | 2,74   | 2,69   | 2,64   | 2,58   | 2,53   |  |
| Riscaldamento – Heating – Heizbetrieb (2)   |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |
| HC  | MA    | kW      | 377        | 455    | 501    | 534    | 576    | 598    | 662    | 710    | 754    | 797    | 839    | 881    |  |
| PI  |       | kW      | 119        | 145    | 161    | 173    | 186    | 193    | 215    | 224    | 238    | 253    | 267    | 281    |  |
| COP   |       |         | 3,16       | 3,14   | 3,11   | 3,09   | 3,09   | 3,10   | 3,08   | 3,17   | 3,16   | 3,15   | 3,14   | 3,13   |  |
| Refrigerazione + Riscaldamento – Cooling + Heating – Kältebetrieb + Heizbetrieb (3) |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |
| CC  | MA    | kW      | 341        | 405    | 447    | 471    | 519    | 541    | 598    | 651    | 691    | 732    | 770    | 810    |  |
| HC  | MA    | kW      | 455        | 542    | 599    | 634    | 697    | 726    | 808    | 862    | 918    | 973    | 1029   | 1083   |  |
| PI  |       | kW      | 114        | 137    | 150    | 164    | 178    | 186    | 210    | 211    | 226    | 242    | 257    | 273    |  |
| TER   |       |         | 7,00       | 6,92   | 6,96   | 6,76   | 6,83   | 6,83   | 6,70   | 7,18   | 7,11   | 7,05   | 6,99   | 6,94   |  |
| Refrigerazione - Cooling - Kältebetrieb (4)   |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |
| P rated,c   |       | kW      | 341        | 406    | 451    | 474    | 513    | 533    | 582    | 643    | 678    | 713    | 746    | 779    |  |
| ηs,c  |       | %       | 144        | 160    | 139    | 137    | 141    | 140    | 147    | 143    | 142,3  | 139,7  | 136,4  | 147,0  |  |
| SEER  |       |         | 3,67       | 4,08   | 3,56   | 3,50   | 3,60   | 3,57   | 3,76   | 3,65   | 3,63   | 3,57   | 3,49   | 3,75   |  |
| Riscaldamento - Heating - Heizbetrieb (5)   |       |         |            |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |
| P rated,h   |       | kW      | 316        | 371    | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |  |
| ηs,h  |       | %       | 130        | 130    | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |  |
| SCOP  |       |         | 3,33       | 3      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |  |
| EC  |       |         | A+         | A+     | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |  |
| RCN   |       | n       | 2          | 2      | 3      | 3      | 3      | 3      | 3      | 4      | 4      | 4      | 4      | 4      |  |
| CN  |       | n       | 4          | 4      | 6      | 6      | 6      | 6      | 6      | 8      | 8      | 8      | 8      | 8      |  |
| CT  |       |         | Scroll     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |
| SPWL  |       | dB(A)   | 95         | 97     | 96     | 97     | 97     | 98     | 98     | 98     | 98     | 99     | 99     | 100    |  |
| SPL   |       | dB(A)   | 63         | 65     | 63     | 64     | 64     | 65     | 65     | 65     | 65     | 67     | 67     | 68     |  |
| SPWL  | LN    | dB(A)   | 93         | 94     | 93     | 94     | 95     | 95     | 96     | 95     | 96     | 96     | 97     | 97     |  |
| SPL   | LN    | dB(A)   | 60         | 62     | 61     | 62     | 62     | 63     | 63     | 63     | 63     | 64     | 64     | 64     |  |
| SPWL  | SL    | dB(A)   | 90         | 92     | 91     | 92     | 92     | 93     | 93     | 93     | 93     | 94     | 94     | 95     |  |
| SPL   | SL    | dB(A)   | 58         | 59     | 58     | 59     | 59     | 60     | 61     | 60     | 61     | 61     | 61     | 62     |  |
| EPS   |       | V/Ph/Hz | 400/3+n/50 |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |



## DIMENSIONI E PESI - DIMENSIONS AND WEIGHTS - ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

| Mod. | Vers. | 155 Z | 160 Z | 170 Z | 195 Z | 1125 Z | 1135 Z | 2145 Z | 2170 Z | 2185 Z | 2220 Z | 2265 Z | 2325 Z | 2355 Z |
|------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| A    | mm    | 2560  | 2560  | 2560  | 3559  | 3559   | 2617   | 2617   | 3565   | 3565   | 3565   | 3565   | 4535   | 4535   |
| B    | mm    | 1100  | 1100  | 1100  | 1100  | 1100   | 2201   | 2201   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   |
| C    | mm    | 2131  | 2131  | 2131  | 2179  | 2179   | 2175   | 2175   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   |
| SW   | kg    | 1012  | 1016  | 1025  | 1271  | 1381   | 1466   | 1582   | 2166   | 2219   | 2365   | 2657   | 3088   | 3326   |
| +SW  | LN    | kg    | 24    | 24    | 24    | 24     | 24     | 24     | 24     | 24     | 48     | 48     | 48     | 48     |
|      | SL    | kg    | 77    | 77    | 77    | 90     | 90     | 90     | 90     | 181    | 181    | 181    | 181    | 181    |
|      | PB    | kg    | 74    | 74    | 74    | 42     | 42     | 48     | 48     | 48     | 98     | 98     | 104    | 138    |
|      | PM    | kg    | 78    | 78    | 84    | 44     | 54     | 54     | 54     | 54     | 104    | 104    | 126    | 170    |
|      | PA    | kg    | 96    | 102   | 102   | 60     | 58     | 58     | 58     | 102    | 102    | 102    | 126    | 158    |
|      | B2    | kg    | 106   | 106   | 106   | 84     | 84     | 96     | 96     | 96     | 196    | 196    | 208    | 276    |
|      | M2    | kg    | 114   | 114   | 126   | 88     | 108    | 108    | 108    | 108    | 208    | 208    | 252    | 340    |
|      | A2    | kg    | 150   | 162   | 162   | 120    | 116    | 116    | 116    | 204    | 204    | 204    | 252    | 316    |

| Mod. | Vers. | 2380 Z | 2450 Z | 3500 Z | 3525 Z | 3570 Z | 3590 Z | 3645 Z | 4715 Z | 4755 Z | 4790 Z | 4830 Z | 4865 Z |     |
|------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|
| A    | mm    | 4535   | 5505   | 7038   | 7038   | 7038   | 7038   | 7038   | 8155   | 8155   | 8155   | 8155   | 8155   |     |
| B    | mm    | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   | 2260   |     |
| C    | mm    | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   | 2400   |     |
| SW   | kg    | 3345   | 3780   | 4506   | 4612   | 4769   | 4802   | 4855   | 6045   | 6081   | 6116   | 6151   | 6186   |     |
| +SW  | LN    | kg     | 48     | 48     | 72     | 72     | 72     | 72     | 96     | 96     | 96     | 96     | 96     |     |
|      | SL    | kg     | 181    | 181    | 271    | 271    | 271    | 271    | 362    | 362    | 362    | 362    | 362    |     |
|      | PB    | kg     | 138    | 138    | 170    | 170    | 170    | 170    | 228    | 228    | 228    | 236    | 236    |     |
|      | PM    | kg     | 170    | 170    | 170    | 170    | 190    | 190    | 228    | 228    | 228    | 236    | 236    |     |
|      | PA    | kg     | 158    | 190    | 222    | 222    | 222    | 236    | 236    | 236    | 236    | 236    | 236    |     |
|      | B2    | kg     | 276    | 276    | 340    | 340    | 340    | 340    | 380    | 456    | 456    | 472    | 472    | 472 |
|      | M2    | kg     | 340    | 340    | 340    | 340    | 380    | 380    | 456    | 456    | 456    | 472    | 472    | 472 |
|      | A2    | kg     | 316    | 380    | 444    | 444    | 444    | 472    | 472    | 472    | 472    | 472    | 472    | 472 |



SW peso di spedizione  
shipping weight  
Liefergewicht  
+SW peso aggiuntivo  
extra weight  
zusätzliches Gewicht

- (1) Temperatura esterna 35°; temperatura acqua evaporatore 12/7°C. Dati secondo la normativa EN 14511.
  - (2) Temperatura esterna 7°C - 90% U.R.; temperatura acqua condensatore 40/45°C. Dati secondo la normativa EN 14511.
  - (3) Acqua condensatore in/out 40/45°C; acqua evaporatore in/out 12/7°C. Dati secondo la normativa EN 14511.
  - (4) Classificazione Ecodesign dei chiller per la climatizzazione d'ambiente - applicazione fan coil.  $\eta_{s,c}/SEER$ , come definite nella direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile dei chiller per la climatizzazione d'ambiente aventi una capacità nominale di raffreddamento non superiore a 2 MW - REGOLAMENTO (UE) 2016/2281 del 20 dicembre 2016.
  - (5) Classificazione Ecodesign in condizioni di bassa temperatura. Temperatura esterna: 7°C a bulbo secco/6°C a bulbo umido e temperatura acqua calda ingresso/uscita: 30°C/35°C.  $\eta_{s,h} / SCOP$ , come definite nella direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche Ecodesign per gli apparecchi per riscaldamento d'ambiente con Prated < 400 kW - REGOLAMENTO (UE) N° 813/2013 del 2 Agosto 2013.
- CC Potenza frigorifera  
HC Potenza termica  
PI Potenza assorbita totale  
EER EER totale al 100%  
COP COP totale al 100%  
TER Coefficiente di efficienza in modalità multifunzione  
P rated Potenza nominale  
 $\eta_{s,c}$  Efficienza energetica stagionale in raffreddamento  
SEER EER Stagionale  
 $\eta_{s,h}$  Efficienza energetica stagionale in riscaldamento  
SCOP COP Stagionale  
EC Classe di efficienza Energetica  
RCN Numero circuiti refrigeranti  
CN Numero compressori  
CT Tipo compressori  
SPL Livello pressione sonora (calcolato secondo ISO 3744 a 10 m di distanza dall'unità)  
SPWL Livello potenza sonora secondo la ISO 9614.  
EPS Alimentazione elettrica standard

- (1) Outdoor temperature 35°C; evaporator water temperature 12/7°C. Technical data in accordance to EN 14511
  - (2) Outdoor temp. 7°C 90% R.H.; condenser water temp. 40/45°C. Technical data in accordance to EN 14511
  - (3) Condenser water in/out 40/45°C; evaporator water in/out 12/7°C. Technical data in accordance to EN 14511
  - (4) Ecodesign rating for comfort chiller - fan coil application.  $\eta_{s,c}/SEER$  as defined in Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to Ecodesign requirements for Comfort Chillers with 2000 kW maximum capacity - COMMISSION REGULATION (EU) N° 2016/2281 of 20 December 2016.
  - (5) Ecodesign rating at low temperature conditions. Outdoor temperature: 7°C dry bulb/6°C wet bulb and hot water temperature in/out: 30°C/35°C.  $\eta_{s,h} / SCOP$  as defined in Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to Ecodesign requirements for Space heaters and combination heaters with Prated < 400kW - COMMISSION REGULATION (EU) N° 813/2013 of 2 August 2013.
- CC Cooling capacity  
HC Heating capacity  
PI Total power input  
EER Total EER 100%  
COP Total COP 100%  
TER Multifunction operation efficiency ratio  
P rated Nominal capacity  
 $\eta_{s,c}$  Seasonal cooling energy efficiency  
SEER Seasonal EER  
 $\eta_{s,h}$  Seasonal space heating energy efficiency  
SCOP Seasonal COP  
EC Efficiency class  
RCN Number of refrigerant circuits  
CN Number of compressors  
CT Type of compressors  
SPL Pressure sound level (calculated according to ISO 3744 at 10 mt distance from the unit)  
SPWL Power sound level according to ISO 9614.  
EPS Electrical power supply

- (1) Ausentemperatur 35°C; Wassertemperatur Verdampfer 12/7°C. Technische Daten entsprechend EN 14511.
  - (2) Ausentemp 7°C - 90% R.F.; Wassertemp. Verflüssiger 40/45°C. Technische Daten entsprechend EN 14511.
  - (3) Wassertemp. Verflüssiger in/out 40/45°C; Wassertemp. Verdampfer in/out 12/7°C. Technische Daten entsprechend EN 14511.
  - (4) Ecodesign Klassifizierung von altwassersätze für die Klimatisierung, Fan-Coil-Anwendung.  $\eta_{s,c}/SEER$ , wie in der Richtlinie 2009/125 / EG des Europäischen Parlaments und des Rates festgelegt das spezifische Ecodesign des Kühlers für die Umgebungsluft, darf die Nennkühlleistung 2 MW nicht überschreiten - VERORDNUNG (EU) 2016/2281 vom 20 Dezember 2016.
  - (5) Klassifizierung Ecodesign niedriger Temperatur und Wetterverhältnisse Average [VERORDNUNG (EU) Nr 811/2013]. Ausentemperatur: 7°C TK/6°C Feuchtkugel- und Warmwassertemperatur in/out: 30°C/35°C.  $\eta_{s,h} / SCOP$  im Sinne der Richtlinie 2009/125/CE des Europäischen Parlaments und des Rates über die Ecodesign Spezifikationen für Heizgeräte mit einer Nennleistung von <400 kW - VERORDNUNG (EU) Nr. 813/2013 der 2. August 2013.
- CC Kalteleistung  
HC Wärmeleistung  
PI Gesamtleistungsaufnahme  
EER Gesamt-EER auf 100%  
COP Gesamt-COP auf 100%  
TER Wirkungsgradkoeffizient in Mehrfunktions-Betriebsart  
P rated Nennleistung  
 $\eta_{s,c}$  Jahreszeitbedingte Kühlung-Energieeffizienz  
SEER Saisonalen EER  
 $\eta_{s,h}$  Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz  
SCOP Saisonalen COP  
EC Effizienzklasse  
RCN Anzahl Kaltkreislaufe  
CN Anzahl Verdichter  
CT Verdichtertyp  
SPL Schalldruckpegel (berechnet nach ISO 3744 auf 10 m Abstand zur Einheit)  
SPWL Schallleistungspegel entsprechend ISO 9614  
EPS Standard-Stromversorgung